

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Wykład monograficzny, PG_00141613						
Kierunek studiów	Filologia germańska (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2024/2025		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć fakultatywnych Grupa zajęć z obszarów nauk humanistycznych lub nauk społecznych Grupa zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki związanej z kierunkiem - profil ogólnoakademicki		
Forma studiów	niestacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	1	Język wykładowy			niemiecki Polski w wymiarze 10.00% Niemiecki w wymiarze 90.00%		
Semestr studiów	2	Liczba punktów ECTS			3.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia			zaliczenie		
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Filologii Germańskiej -> Zakład Języka Niemieckiego i Translatoryki						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot		dr Izabela Olszewska				
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	18.0	0.0	0.0	0.0	0.0	18
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	18		2.0		55.0	75
Cel przedmiotu	Celem przedmiotu jest zaznajomienie studentów z problematyką interkulturowości, analiza podstawowych zagadnień komparatystyki językowej i kulturowej, charakterystyka kontaktów językowo-kulturowych, analiza kulturowego i językowego zróżnicowania regionu, analiza problemów komunikacyjnych wynikających z tożsamości kulturowej, różnic i podobieństw kulturowych między społecznościami różnojęzycznymi.						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FGL3_U01] Wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i użytkuje informacje z różnych źródeł pisanych i mówionych, potrafi je odpowiednio udokumentować, stworzyć adekwatną bibliografię.	Potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać i selekcjonować informacje na temat interkulturowości w języku i komunikacji z wykorzystaniem różnych źródeł mówionych i pisanych.	[SU2] prezentacja/projekt/referat/raport
	[FGL3_W11] Zna i rozumie główne metody analizy i interpretacji tekstów kultury.	Zna i rozumie podstawowe metody analizy językoznawczej różnych gatunków tekstowych jako tekstów kultury.	[SW2] prezentacja/projekt/referat/raport
	[FGL3_W06] Ma uporządkowaną i zaawansowaną wiedzę ogólną obejmującą niemiecką terminologię, teorię i metodologię z zakresu językoznawstwa.	Ma podstawową wiedzę o instytucjach wspierających dialog i wymianę międzykulturową między Polską a Niemcami.	[SW2] prezentacja/projekt/referat/raport
	[FGL3_U10] Ma umiejętność merytorycznego uzasadniania sformułowanych tez, potrafi krytycznie wykorzystać poglądy innych autorów, formułować wnioski oraz komunikować je różnicowanym kręgom adresatów.	Dyskutuje na temat powiązań interkulturowych, opiniuje i poddaje je krytyce, jest w stanie porozumieć się ze specjalistami z tego zakresu, w języku niemieckim i polskim.	[SU2] prezentacja/projekt/referat/raport
	[FGL3_U03] Potrafi korzystać z metod i narzędzi badawczych, opracowuje wyniki w zakresie językoznawstwa.	Formułuje i analizuje problemy badawcze, prezentuje wyniki analizy i propozycje rozwiązywania problemów w zakresie zagadnień interkulturowości w języku i komunikacji.	[SU2] prezentacja/projekt/referat/raport
	[FGL3_W16] Ma wiedzę o instytucjach kultury i orientację we współczesnym życiu literackim i kulturalnym w krajach niemieckiego obszaru językowego.	Ma podstawową wiedzę o instytucjach wspierających dialog i wymianę międzykulturową między Polską a Niemcami.	[SW2] prezentacja/projekt/referat/raport
	[FGL3_W08] Ma wiedzę o powiązaniach filologii germańskiej z pokrewnymi naukami humanistycznymi i społecznymi. Ma podstawową wiedzę o uczestnikach działalności kulturalnej, oświatowej i biznesowo-gospodarczej, a także zna i rozumie podstawowe zasady tworzenia i rozwoju różnych form przedsiębiorczości.	Ma orientację w powiązaniach dyscyplin neofilologicznych z innymi obszarami humanistyki (historią, historią sztuki, filozofią, kulturoznawstwem) czy nauk społecznych (psychologią, pedagogiką, socjologią).	[SW2] prezentacja/projekt/referat/raport
	[FGL3_W10] Zna i rozumie główne kierunki językoznawstwa.	Zna i rozumie główne językoznawcze teorie komunikacji.	[SW2] prezentacja/projekt/referat/raport
	[FGL3_K05] Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie i propagowanie dziedzictwa kulturowego Europy, ma świadomość znaczenia tego dziedzictwa dla zrozumienia wydarzeń społecznych i kulturalnych.	Ma świadomość znaczenia refleksji filologicznej dla kształtowania się więzi społecznych.	[SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
Treści przedmiotu	<p>Pojęcia kultury, komunikacji, tożsamości, wprowadzenie do komparatystyki językowej i kulturowej, charakterystyka kontaktów językowo-kulturowych, zapożyczenia językowe, style komunikacji werbalnej i niewerbalnej w kontekście kultury, językowo-kulturowy obraz świata, uprzedzenia i stereotypy w komunikacji międzykulturowej, wymiary różnic międzykulturowych jako źródło nieporozumień komunikacyjnych, kompetencja międzykulturowa, praca i życie w środowisku międzykulturowym, mniejszości narodowe regionu ich kultura i język. Instytucje wspierające dialog polsko-niemiecki (domy spotkań, fundacje, instytucje rządowe, i pozarządowe. Ewolucja form tekstowych w kontekście społecznym i międzykulturowym, język wartości i norm w tekstach kultury, semiotyka tekstów kulturowych.</p>		

Wymagania wstępne i dodatkowe	Znajomość podstawowych terminów językoznawczych oraz posługiwanie się językiem niemieckim w mowie i w piśmie w stopniu pozwalającym na udział w zajęciach.		
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	Analiza tekstów z dyskusją	51.0%	30.0%
	Wykonanie pracy zaliczeniowej - projekt lub prezentacja	51.0%	70.0%
Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	<p>Bachmann-Medick, D. (Hrsg.) (2004): Kultur als Text. A. Francke Verlag. Bartmiński, J. (1999) (red.): Językowy obraz świata. Wydaw. Uniw. Marii Curie-Skłodowskiej. Bolten, J. (Hrsg.) (2003): Texte und Übungen zum interkulturellen Handeln. Verlag Wissenschaft & Praxis. Göhring, H. (2016): Interkulturelle Kommunikation. Stauffenburg Verlag. Heringer, H.J. (2017): Interkulturelle Kommunikation. Francke Verlag. Kątny, A. (red.) (2003): Deutsch-polnische Wechselbeziehungen in Sprache und Kultur. Uniwersytet Gdański. Kumbier, D. / Schulz von Thun, F. (Hrsg.) (2006): Interkulturelle Kommunikation. Methoden, Modelle, Beispiele. Rowohlt Taschenbuch. Lüsebrink H.J. (2008): Interkulturelle Kommunikation. Interaktion, Fremdwahrnehmung, Kulturtransfer. Metzler Verlag. Müller K. (Hrsg.) (2003): Phänomen Kultur. Perspektiven und Aufgaben der Kulturwissenschaften. S. Transcript Verlag.</p>	
	Uzupełniająca lista lektur	<p>Broszinsky-Schwabe, E. (2016): Interkulturelle Kommunikation: Missverständnisse und Verständigung. Springer Verlag. Straub J., Weidemann A., Weidemann D. (Hrsg.) (2007): Handbuch interkulturelle Kommunikation und Kompetenz. Metzler Verlag. Mikułowski-Pomorski J. (1999): Komunikacja interkulturowa. Wprowadzenie. Wyd. Akademii Ekonomicznej</p>	
	Adresy eZasobów	Adresy na platformie eNauczanie:	
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania			
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy		

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.